

Cincinnati Romance Review

Volume XXV.1

2006

Department of Romance Languages
and Literatures

University of Cincinnati

The *Cincinnati Romance Review* is an annual publication. We publish articles selected from presentations read at the annual Cincinnati Conference on Romance Languages and Literatures, held every spring. Essays focus on topics of French, Hispanic, Italian, and Portuguese literatures and cultures, as well as pedagogical topics.

Our address:

Department of Romance Languages and Literatures
University of Cincinnati
Mail Location 0377
Cincinnati, Ohio 45221-0377

Telephone: (513) 556-1827

Fax: (513) 556-2577

Email: cincinnati_romance_review@yahoo.com

© Copyright 2006 by the
Cincinnati Romance Review
Issn 0883-9816ab

Editors' note

Articles published in the *Cincinnati Romance Review* are selected from papers that are presented at the previous Cincinnati Conference on Romance Languages and Literatures, which is the oldest graduate student-run academic conference in the United States. We, the current editors, feel particularly honored to be part of this history by being involved in the publication of this year's journal.

We, of course, have many people to thank. First and foremost, we want to express our great appreciation to Dr. Connie Scarborough, our executive editor, who lent us her editorial expertise and invaluable assistance.

We also would like to thank the professors in the Romance Languages and Literatures Department at the University of Cincinnati for their thoughtful guidance.

Further, we could not have been able to publish this journal without the unwavering support of Dr. Lowann Jones, head of the Romance Languages and Literatures, or that of the McMicken College of Arts and Sciences.

In addition, we would like to thank all those persons who presented papers at last year's conference and then submitted them to us for possible publication. Finally, we could not have selected the fine articles published in this edition without the invaluable expertise of our editorial board. This body is composed of scholars from various universities in the United States, who give their time and expertise to assist us in the evaluation of the articles.

Iren Ivantcheva
Arturo Gutiérrez

STAFF

EXECUTIVE EDITOR

Connie Scarborough
University of Cincinnati

EDITORS

Iren Ivantcheva
Arturo Gutiérrez

EXECUTIVE COUNCIL

Lowanne Jones - University of Cincinnati
Connie Scarborough - University of Cincinnati
Diego García - University of Cincinnati
Janie Connell - University of Cincinnati
María Ortiz - University of Cincinnati
Karine Provot - University of Cincinnati
Fanny Cavion - University of Cincinnati
Elena Voronina - University of Cincinnati
Desirae Turner - University of Cincinnati
Rosario Davis - University of Cincinnati
Sandra Alzate - University of Cincinnati
Arianna Corredor - University of Cincinnati
Marcelo Rioseco - University of Cincinnati
Shawn Scott - University of Cincinnati
Iren Ivantcheva - University of Cincinnati
Arturo Gutiérrez - University of Cincinnati
Adriana Gordillo - University of Cincinnati
Julio Qintero - University of Cincinnati

EDITORIAL BOARD

University of Cincinnati:

Sanford S. Ames

Susan Bacon

Nettina G. Eckert

Enrique Giordano

Karen Gould

Carlos Gutiérrez

James Hamilton

Fengfan Hwu

Lowanne Jones

Kathryn M. Lorenz

Jeff Loveland

Thérèse Migraine-George

María Paz Moreno

Luçiano Picanço

Armando Romero

Connie Scarborough

Nicasio Urbina

Michèle Vialet

Outside Readers:

María Auxiliadora Álvarez: Miami University

Carmen Benito-Vessels: University of Maryland

José Dominguez Búrdalo: Miami University

Roberto E. Campo: University of North Carolina at Greensboro

Lucía Florido: University of Tennessee at Martin

Maria Galli Stampino: University of Miami at Coral Gables

Carlos Javier García-Fernández: Arizona State University

Randal Garza: University of Tennessee at Martin

Miguel Gomes: University of Connecticut at Storrs

Katherine Kurk: Northern Kentucky University

José María Mantero: Xavier University

Franck "Nick" Nesbitt: Miami University

TABLE OF CONTENTS

Specters of Sartre by Shawn Gorman.....	10
Image and Counter-image: Reflecting Ovid and Audience in the Old French <i>Lai de Narcissus</i> by Ellen M. Thorington.....	25
Au sommet du mât: érotisme et masculinité dans <i>Le mât de cocagne</i> de René Depestre by Jacqueline Couti.....	45
Los dos lados del espejo: enigma y desdoblamiento en « Con Agatha en Estambul » de by Cristina Fernández Cubas.....	64
De la frontera de los EEUU-México al estrecho de Gibraltar y de vuelta: procesos de transculturización en <i>La reina del sur</i> de Pérez Reverte by Dosinda García-Alvite	81
Sujeto dialogando y cosmopolitismo en <i>La pelota vasca : la piel contra la piel</i> y <i>L'Auberge Espagnole</i> by Matthew Escobar	99
Lectura y <i>performance</i> en la narrativa de Cortázar, un fenómeno más allá de la metaficción by Vania Barraza Toledo	116
Memoria, historia y olvido en tres obras de María Beneyto by Mónica Jato	132
A reading of Octavio Paz's « Himno entre ruinas » in Light of the Góngora-Symbolist Parallel by Crystal Chemris	149
<i>Úrsula</i> : identidad cultural afro y crítica a la situación en el Brasil de mediados del siglo XIX by Cristina BURGUEÑO	159
Yo también hablo de la globalización by Laura Guglani	176